

# Kishíró TORDASI



2002. október  
E-mail: [tordas@mail.elender.hu](mailto:tordas@mail.elender.hu)

ÖNKORMÁNYZATI LAP

XIV. évfolyam 5. szám  
Inténet: [www.stardust.hu/tordas](http://www.stardust.hu/tordas)

## 200 ÉVE SZÜLETETT KOSSUTH LAJOS

1802. szeptember 19-én született Monokon. *Apja Kossuth László, anyja Weber Anna.* Kormányzóelnökké választották 1849. április 14-én. Lemondott 1849. augusztus 11-én. *Felesége (1841) Meszlényi Terézia. Gyermekei: Ferenc, Vilma, Lajos, Tódor.* Meghalt 1894. március 20-án Torinóban.

Először Genovában, majd véglegesen Budapesten temették el. Kilencvenkét évet élt, majdnem egy egész évszázadot, és ebből hatvanhét évet töltött a politikai pályán. A hatvanhétből negyvenöt az emigrációban telt el. Előbb hittel és bizakodással, utóbb már fogyó reménnyel. Korának gyermeke volt, a megcsontosodó Európát újjáalakító XIX. századé. Amikor meglátta a napvilágot, a koronás fők még középkori kényurak módjára csereltek népeket és nemzeteket.

Amikor lehunyt megfáradt szemét, a

kontinens nagy részén már önálló nemzeti államok virágoztak. A században, amelyben élt, sorsdöntő változás kezdődött Európa számára?

Kialakult a máig megoldatlan nemzeti kérdés. Az újszülött világra segítségéhez erőfeszítés, ügyesség és hajlékonyság kellett. Először a forradalmi erélyről és bátorságról tett tanúbizonyságot. Fel merre venni a kétségbeesett harc kesztyűjét, és gyújtó szónoklataival, szervező energiájával egy egész országot állított csatasorba.

Tisztában volt a harc logikájával, tudta, hogy az ágyúdörgés a szélsőségeknek kedvez. Akik vele együtt a küzdelmet választották, jó ideig még a békés kiegyenlítésben reménykedtek. Neki nem voltak illúziói.

A Habsburg-monarchia léte azonban

(Folytatás a 2. oldalon)

TORDAS KÖZSÉG  
ÖNKORMÁNYZATA

TORDAS

SAJNOVICS JÁNOS  
ÁLTALÁNOS ISKOLA

„...el ne felejtse, aki él,  
hogy úgy született a szabadság,  
hogy pesti utcán hullt a vér!”  
/Tamási Lajos/

### MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk Önt és családját 2002. október 22-én 17 órára az emlékparkba, ahol megemlékezünk az 1956-os forradalom és szabadságharc eseményeiről és hőseiről.

Ünnepi beszédet mond:  
BARTIS FERENC  
költő, az Összmagyar Testület elnöke

Bartis Ferenc:

### És mégis élünk!

*Széttépve és összetörten,  
Győzelmektől meggyötörten,  
Már magzatként bajba-ölnen,  
Vándor bölcső-temetőkből –  
És mégis élünk!*

*Dobra vernek minden vágyat:  
Árverezés a vasárnap.  
Nászunkra is gyász hír támad:  
Üresek a gyermekágyak –  
És mégis élünk!*

*Elvadult a dülök lelke,  
Kórót terem tarló, mezsgye:  
Pusztul a föld egyre-egyre,  
Hull a szikla tenyerünkbe –  
És mégis élünk!*

*Fogaskerek, futószalag:  
Egyik elmegy, másik marad.,  
Bölcsőnk, sirunk porrá szakad:  
Zokognak a kövek, szavak –  
És mégis élünk!*

*Hogyha sirunk: kiröhögnek!  
Hogyha küzdünk: fel is kötnek!  
Hogyha kérünk: odalöknek  
Történelmi kárörömnek! –  
És mégis élünk!*

*Magyar, szavad világ értse:  
Anyanyelvünk létünk vére!  
Anyánk szíve tetemére  
Átok zúdult: vége, vége –  
És mégis élünk!*

(Folytatás az 1. oldalról)

európai kérdés volt, és az egyensúly-megfontolások erősebbnek mutatkoztak, mint valaha. Másfél éves heroikus harc után nemzetének az önkényuralom szenvedése jutott, neki pedig a száműzöttek keserű kenyere.

Nem adta fel a küzdelmet. Hite szerint, ha a harcnak el is múlt, a diplomáciának éppen itt az ideje. Arra a következtetésre jutott, hogy a magyar függetlenség, amely a külső intervenció miatt veszett el, csak a hatalmi politika támogatásával szerezhető vissza. Előbb Cavourral és III. Napóleonnal szövetkezett, majd Bismarcknak is fegyvertársa lett. A szerződőtársak mindent megígértek, de semmit sem teljesítettek. III. Napóleon győzött Solferínánál, Bismarck tönkrevverte az osztrákokat Könnigrätznél, de a háborút követő békék a magyar ügyről nem tettek említést. Másfél éves erőfeszítés után be kellett látnia, hogy a magyar függetlenség visszaállítását egyetlen európai hatalom sem találja érdekében állónak. Az újabb kudarcok sem törték meg. Most úgy lépett fel, mint a kis nemzetek összefogásának hirdetője. A délkelet-európai erőviszonyok és lehetőségek számbavételéből még az ötvenes évek végén nagyszabású terv szüle-

tett: a dunai konföderáció államszövetséget kínált Szerbiának és Romániának a kölcsönösség és a teljes egyenjogúság alapján.

„Az ég nevére kérem a magyar, szláv és román testvéreket – írta tervezetében –, borítsanak fátylat a múltra, nyújtsanak egymásnak kezet, fölkelvén mint egy ember a közös szabadságért, s harcolván valamennyien egyért, egy valamennyiünkért. Egység, egyetértés, testvériség, magyar, szláv és román között! – ime az én legforróbb vágyam, legőszintébb tanácsom!” Minden eddiginél nagyobb csalódás érte.

A szabadságszerető népek Habsburg-ellenes összefogásáról hamar kiderült, hogy nem több, mint merész utópia. Amit a szerbeknek és románoknak kínált, kevés volt, a magyaroknak pedig túlságosan sok. A délkelet-európai kis államok teljes függetlenségre törekedtek, Pesten pedig úgy látták, hogy az ország területi integritását bocsátotta áruba. Idehaza akarata és elképzelései ellenére alakultak a fejlemények. A nép Kossuthot élte, de a politikai vezető réteg Deákot követte.

Iskolánk egész tanéven át tartó, történelmi versennyel tiszteleg Kossuth Lajos emléke előtt.

## A képviselő-testület jegyzőkönyvéből

A képviselő-testület a nyári szünet után **szeptember 10-én** tartott ülést.

A szeptemberi ülésén a testület 2002 évi költségvetési I. félévi zárásával foglalkozott, és értékelte a négy évben végzett munkát.

2002 évi költségvetés teljesítésének I. félévi értékelésében a testület megállapította, hogy a gazdasági-pénzügyi tervben foglaltak végrehajtása időarányos. Az év eddigi gazdálkodása során pénzügyi gondok nem merültek fel.

Fejlesztési feladatok tekintetében a tavaszi pályázatok benyújtásáról a választások miatt lemaradtunk, de mindhárom nagy feladat (iskola tetőtér-, egészségház-, uszoda építés) teljes előkészítésével olyan fokon állunk, amely alkalmassá teszi a beruházásokat a 2003. évi pályázatok benyújtására.

Kisebbségi fejlesztési-, felújítási feladatok a rendelkezésre álló pénzügyi keret terhére megvalósultak, befejezetlen, pénzügyi eszközöket követelő feladat nincs a képviselő-testület előtt.

Az önkormányzat bevételei és a tervezett kiadásai egyensúlyát megteremtettük, ez évben a szükséges pénzügyi fedezet rendelkezésre áll és az biztosítható.

*Pénzügyi gazdálkodás helyzete 2002. szeptember 30-i állapot szerint:*

**Bevételek (M/Ft-ban)**

	tervezett (módosított)	teljesített
Normatív állami támogatás	58.187	46.040
Szabályozotti bevételek	17.016	12.676
Eü. finanszírozás	8.001	6.122
Saját bevétel	67.033	39.785
Előző évi pénzmaradvány	35.862	35.862
<b>Összesen:</b>	<b>186.099</b>	<b>140.485</b>

**Kiadások**

Működési kiadások (intézmények)	96.114	82.865
Önkormányzat kiadásai	18.275	12.870
Támogatások, segélyek	11.246	8.542
Felújítások, beruházások	39.636	13.847
Tartalékok	20.828	3.153
<b>Összesen:</b>	<b>186.099</b>	<b>122.277</b>

Kézpénz maradvány	18.208
Kezdő pénzkészlet január 1-jén	35.862
Bevételek	104.620
Kiadások	122.277
<b>Záró pénzkészlet</b>	<b>18.208</b>

A képviselő-testület választási ciklusra elfogadott programjának értékelése során a polgármester többek között elmondta:

A település infrastrukturális hálózata alapvetően megoldott. Az ivóvíz ellátás, a villamos energia vezetékai, a gáz, kábel tv. hálózat és a telefonhálózat alapvetően megoldott. A közvilágítás teljes korszerűsítésére 2002. december 31-éig kerül sor.

A szennyvízcsatorna hálózat és szennyvíztisztítás teljes településen történő kiépítésének megszervezése előrehaladott állapotban van. Két utcában, közel 1 km-es szennyvízhálózattal rendelkezünk, ahol az érintett ingatlanok szerencsés helyzetüket kevésbé használják ki.

### OMMI Növényfajtakísérleti Állomás TORDAS

„Tarts meg engem...  
Áldj meg engem. Hallgass meg engem.  
Földem, te szent.  
Anyám, hazám, szerelmem.”  
/Kerényi Grácia/

## MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk Önt és Családját  
2002. október 22-én 16 órára a Fajtakísérleti Állomás  
parkjába, ahol emléktáblát avatunk  
**ALMÁSI BALOGH ELEMÉR**  
tiszteletére

Ünnepi beszédet mond:  
**DR. BÓDIS LÁSZLÓ**  
az OMMI főigazgató helyettese

A település csapadékvíz elvezetése megoldott, az árkok folyamatos karbantartásával a belvízveszély elenyészővé vált. A falu főutcája árknak burkolása sokat segítene a kulturált csapadékvíz elvezetésben, a rendezett közterület kialakításában.

A település útjai a település belterületi szakaszán sármentesen járható, minden utca köves, vagy valamilyen szilárd burkolattal ellátott. Az elmúlt négy évben több kilométer út aszfaltozására került sor. Szabályozásra került és elkészült a Hangya sor a szennyvíztelepig, elkészült a Dózsa György utca Szabadság utca iskolától, temetőig húzódó szakasza, a Sport utca. Telekalakításokkal együtt a Kőlcsey utca, a Gárdonyi G. utca és a Jókai utca szőrt alapú kövesutat kapott.

Magánérő bevonásával elkészült a Szabadság út és Öreghegy összekötő útja, az Erdőmajorba vezető út aszfalt szőnyeget kapott.

Az utak további javítására a csatornázás után kerülhet sor.

Kiépített parkolóink nagysága, mennyisége messze meghaladja a település nagyságához szükséges mértéket. Az elmúlt négy évben építettük meg a falu főtéri parkoló egy részét, az iskola előtti parkolót és az új fogyatékos otthon előtti parkolókat (ez utóbbi a főváros anyagi segítségével).

Az önkormányzat tulajdonában lévő egyetlen hid felújítása is megtörtént 2001-ben. A cifra hid felújításával a falu egy szép pontját sikerült kialakítani, az 1878-as állapotának megfelelően, a híd szerkezet megerősítése mellett.

A közterületek fenntartásában, a parkosításban is jelentősen fejlődünk. A közterületek fenntartásában, az ingatlanok előtti közterületek gondozásában lakosságunk igen sokat segít, így az önkormányzat öt fős parkgondozói brigádja az egyéb közterületek karbantartására koncentrálnak.

Közterületeinken kulturált tájékoztató táblák, kihelyezett hirdetőtáblák segítik a tájékozódást. Millicentenáriumi alkalmából millenniumi emlékművel helyeztünk el, de a Hangya Szövetkezet magyarországi megalapítójának Almási Balog Elemér 1950-es években eltűnt szobrát is pótoltuk, méltó körülmények között újra avattuk.

Köztisztaságunk, környezetvédelmünk a közterület rendezettségével együtt fejlődött. Ma már hetente egy alkalommal van szemétyűjtés, amikor zárt rendszerben engedélyezett szemételepre szállítják szemétünket. A szennyvíztisztító telep elkészültével lehetővé vált a szippantott szennyvíz szabályos megsemmisítése. Ezzel együtt megszűnt a szabálytalan, de megtűrt szennyvízürítő hely használata.

A település építési szabályzata rendezte a telekalakítás szabályait, amely a falu fejlődésének irányát is megszabta. Az elmúlt négy évben 33 építési telek került kialakításra, míg magánkézen 15 db. Megindult a lakópark kialakítása és az építkezés is.

Szabályozásra került a falu műemlékvédelme is, a védett területek, építmények megjelölésével, de ugyanakkor a testület rendeletben szabályozta a védett növényeket, fákat is.

A sporttelep továbbfejlesztésével (szabadtéri színpad megépítése, kosárlabda pálya, a sportparkoló bővítése és egy részének aszfaltozása megteremtette mind a sportolás, mind a szabadidő programok szervezésére alkalmas helyet. A sporttelep alkalmas az iskolai testnevelés megtartására.

Felvetődött és építési engedély szintjén rendelkezésre áll egy 25 m-es tanuszoda építési lehetősége. Ennek megépítése az előttünk álló egyik fontos feladat lehet.

Településünkön működő telephellyel rendelkező vállalkozások száma száz fölött van. Az alapvető szolgáltatások

teljes mértékben megtalálhatók településünkön, ami megteremti annak lehetőségét, hogy ne kelljen más településre utazni.

Idegenforgalmunk nem igazán van, pedig településünk elhelyezkedése, környezete és ellátottsága alkalmassá teszi e tevékenység folytatására. Nem sikerült elérni a kulturált vendéglátás és szállás megteremtését.

A posta új épületének megépítésével lehetővé vált a kulturált postai szolgáltatás kialakítása, vele együtt gyógyszerár megépítése és mindezekkel párhuzamosan és ennek okaként napközi otthonos óvodánk bővítése.

Az óvoda bővítése, korszerű óvodai konyha kialakítása nagymértékben javította az óvodai ellátás színvonalát. A konyha kialakításával lehetővé vált a kulturált iskolai étkeztetés megszervezése is.

Az általános iskola épület helyzete és személyi állománya, szakmai eszközellátottsága alapvetően megoldja a feladatait. A jobb és magasabb színvonalú munka megteremtése érdekében tervet készítettünk (engedélyt is kapott) a tetőtér beépítésére. Ennek kivitelezése a jövő évek másik fontos feladata.

Kis zökkenőkkel, de működik a művészetoktatás. Iskolás gyermekeink közül 90-95 fő veszi igénybe ezt az oktatást.

A könyvtár jó színvonalon, kellő választékkal képes ellátni olvasóit.

A művelődési ház épülethelyzete, felszereltsége és személyi állomány jó színvonalon képes ellátni feladatát.

Az egészségügy és a tanácsadás feladataira az elmúlt négy évben közel 3 millió forintot költöttünk. Az orvosi rendelő teljes felújításával, újabb helyiség kialakításával, a szakmai eszközök szinte teljes felújításával korszerű körülményeket biztosítottunk. Ennél jobb körülményt a tervezett és engedélyes terv szintjén rendelkezésre álló új egészségház megépítésével tudunk biztosítani. Erre elsősorban a kismamák, csecsemők és kisgyerekek tanácsadásával kapcsolatosan van sürgetően szükség.

A település tűzvédelmét a pénzügyileg támogatott Váli Önkéntes Tűzoltóság és a Székesfehérvári Tűzoltóság biztosítja.

Településünk szociálpolitikájában arra törekedtünk, hogy minden arra rászoruló időben jusson segítséghez. Ezért a polgármesteri hivatal és a martonvásári Családsegítő Szolgálat munkatársai igyekeztek megelőzni a bajt. A testület minden évben biztosított a segélyezéshez szükséges pénzügyi fedezetet.

A munkanélküliek száma jelenleg 10 fő alatt van, akik közül néhányan akkor sem dolgoznának, ha lenne valamilyen munka, mert vagy betegek, vagy nem is akarnak dolgozni.

Civil szervezeteink közül jó az együttműködés a Polgárőrséggel, a Sportegyesülettel, az iskola és a fogyatékosok otthona alapítványaival és az egyházakkal.

Természetesen a négy év munkája sokkal sokrétűbb és több feladatot takar, mint amit az értékelésben összefoglalhattunk. Összességében azonban elmondható hogy a képviselőtestület a négy év alatt eredményes munkát tudott végezni, amihez megteremtette a pénzügyi feltételeket is. Mindehhez azonban szükség volt az itt élő emberek hozzáállására, tevékeny közreműködésére. Ezt pedig mindenkinek hálásan köszönjük.

*Egyéb ügyeket is tárgyalt a testület, amelyekről az információkban olvashatnak.*

# MŰVELŐDÉSI HÁZ HÍREI

## Visszatekintő:

Még egyszer augusztus 20-ról: remélem sikerült szórakoztató, mindenki kedvére való műsrot összeállítani. Hogy ez létrejöhetett, sok tordasi vállalkozó anyagi segítségével volt lehetséges.

Köszönetként álljon e lapban is a nevük: *Fajtakísérleti Állomás, To - Ro Rt., Halenár Jenő, Homonnay Géza, Hétfák Kft., Alfa Szig. Kolor Kft., Bradák György, Gidran Kft., Gazdaszövetkezet, Tóth Ferencné, Rusznyák Bt., Sport büfé, Aszfaltén Kkt., Vad-Ász Bt., Piccoló 2001 Bt., Juró - Ép. Kft., Ráfa 2000 Kft., Hóka Kft., Czagler és Tsa.Bt., Gáti Ferenc, Rác 98 Bt., Gergő ABC, Feldhoffer Kkt., Palotás Jánosné, Econosowt Kft., Szöcs Béla, Ani-Bal Kft., Klucsik György Zrubez Karolina, Gellért József, Papp-Vill Bt., Huszti és Tsa. Bt., Botta Zsolt, Windishné Kontra Rita, Ress Mária, Toman József, Erdélyi Gábor.*

**Szeptember 6-9** között rendeztük a hagyományos őszi terménybemutatót.

Minden évben nagyon szép, mutatós a kiállítás, de az idei minden eddigit felülmúlt. Bánhatja, aki nem látta.

Köszönöm mindenkinek, aki elhozta kiskertje, gyümölcsöse legszebb terméseit, Vargákéék méhészeti bemutatóját, a „nagyok”, mármint a nagytermelők bemutatkozását és nem utolsósorban Hidvégi Ferenc megnyitó gondolatait.

**Szeptember 28-án** tartottuk a szintén hagyományos szüreti felvonulást és bált.

Az időjárás nem volt kegyes hozzánk, de ennek ellenére azt gondolom látványos és élvezhető volt úgy a gyerekek, mint a fiatalok tánca, amire oly sokat készültek.

## Október, november, december havi programjaink:

**Október 11-én** Tordason élő és alkotó profi és amatőr művészek munkáit bemutató kiállítást és műsrot vittünk testvérközségünkbe, a szlovéniai Puconciba, az ottani falunapok keretében.

**Október 15-étől** ismét indul keddi és csütörtöki napokon a torna. Várok minden régi és új, mozogni vágyót.

**November 9-15.** között képzőművészeti kiállítás lesz, mely szervezés szintjén áll.

**Decemberben** új, remélem hagyománnyá váló rendezvény-sorozatot indítunk, Adventi ünnepi játékok, kiállítás és vásár címmel.

Ádvent négy vasárnap délutánján a művelődési ház előtti téren felállított Betlehem előtt egy-egy rövid karácsonyt váró műsor keretében közösen gyűjtanánk meg a szintén itt felállított adventi koszorú egy gyertyáját.

A házban karácsonyi vásárral egybekötött kiállítást láthatnak a tordasi alkotók munkáiból. Kérem, jelentkezzenek, akik szívesen elhoznák munkáikat erre a kiállításra.

A négy vasárnap délutánján pedig várok mindenkit a közös gyertyagyújtásra 1-jén, 8-án, 15-én, és 22-én.

**December 6-án** Mikulást várunk. Kérésre idén is házhoz megy a Mikulás.

Színházbérlet tulajdonosoknak: az első előadás október 26-án, szombaton lesz.

A busz 18 órakor indul a művelődési ház előtti parkolóból.

Bediné Németh Márta

## „Sajnovics Gyűrű” kitüntetettjei

Ebben az évben a képviselőtestület úgy határozott, hogy e díjat ketten kapják.

Idézet Farkas János polgármester augusztus 20-i ünnepi köszöntőjéből:

„Az egyik kitüntetettünk 1979 óta dolgozik a tordasi óvodában, szakképzett óvónőként. Pályája kezdetén rögtön nehéz körülmények közé került, nagy létszámú csoportban kezdett. Gyermekszeretete, szaktudása, agilis személyisége legyőzte a nehézségeket. Derűs egyénisége sok feladatának megoldásában segítette. Nagy szerepe volt az óvodában meghonosított régi, népi szokások meghonosításában.”



**Farkas Istvánné Pintér Erika** nem csak, mint óvónő végez jó munkát. Immár öt éve vezeti a tordasi asszonykórust. Erőteljes egyéniségevel segíti sikerre az asszonyokat, vonja be a munkába a fiatal citerásokat, munkája révén lett minősített az asszonykórus 2002-ben.

Mindezek mellett sok-sok rendezvényen végez önkéntes, segítő munkát, legyen az a Vöröskereszt, a Lövészklub, vagy más rendezvények.

Kívánunk neki a jövőben további eredménye munkát, jó kedvet, erőt, egészséget.

A másik kitüntetettünk a falu életében, közéletében régóta jelenlévő személy, aki nagy-nagy lelkesedéssel, fáradhatatlanul tevékenykedik mindannyiunk érdekében. Ő az az Önkormányzati képviselő, aki a faluért már a hetvenes évek közepétől kezdve tanácsstagnként is dolgozik, és a rendszerváltás óta minden választás alkalmával bekerült a falu első emberei közé, és azóta a falu alpolgármestere is.



Ezek a tények magukért beszélnek, hiszen ilyen bizalmat a faluban csak azok élvezhetnek, akik a polgárok tiszteletét és megbecsülését bírják.

**Kunsági László** ilyen ember.

Az alpolgármesteri tevékenysége mellett aktív résztvevője a községi megmozdulásoknak, a faluért szervezett munkáknak, a különböző civil szervezetek segítője. Munkájára, segítségére bízton lehet számítani.

Bizunk abban, hogy az az ambíció, az a tenni akarás, amely őt jellemzi, még sokáig segíti településünk fejlődését, a település közösségi életét.”

# HÍREK, INFORMÁCIÓK, PROGRAMOK

A képviselőtestület *Fábián Jánosné* képviselő előkészítésében és szorgalmazására döntött a **Bursa Hungarica** felsőoktatási önkormányzati ösztöndíjpályázatról.

A testület a 2002/2003-as tanévre 400.000 Ft támogatást biztosít 10 tordasi felsőoktatásban résztvevő fiatalnak, akik erre szociálisan rászorul. Ezen összeget a megyei önkormányzat kiegészítheti, és ha minden jól összejön egy-egy hallgató havonta maximálisan akár 10.000 Ft ösztöndíjat is kaphat.

Az érintettek odafigyelésével akár 18-20 pályázat beérkezését várhatjuk.

\*\*\*

Kezdeményeztük és kértük, hogy az M7 autópálya felújításakor kicserélendő tájékoztató táblákra kerüljön fel Tordas neve is. Kérelmünket teljesítették, az autópálya átadott szakaszán már olvasható településünk neve is.

\*\*\*

Szeretném az Önök figyelmébe ajánlani, hogy lehetőség nyílik könnyűzene, népzene elsajátítására, műfajban jártas zenészek, előadók közreműködésével.

Az oktatás október 15 -től indul Martonvásáron a klubház szervezésében.

Terveink szerint lehetőséget szeretnénk biztosítani Tordasiak számára is.

Műfajok és oktatók:

ének –	Baby Gabi
dob –	Aradi Gábor, Jodes (Provoda József)
népzene –	Vass Árpád
gyermekzenekar –	Jodes
gitár, szintetizátor –	Skerlecz József

Beiratkozás, tájékoztatás október 15-én, 17 órakor a martonvásári tűzoltó szertárban.

Érdeklődni lehet a 06-20-493-75-21, 06-70-317-75-50 és a 06-20-495-90-87 telefonszámokon.

Vass Árpád

\*\*\*

Az önkormányzat, pályázati előkészítés miatt, játszótér tervezését rendelte meg. Az építési engedélyes játszótér már a nyár elején megvalósulni látszott, mivel *Szollár László* leendő tordasi lakos, az uszoda építés kitalálója és támogatója, játékokat ajánlott fel.

A már meglévő tervekhez igazítva a játékszerek, közel egy millió forint értékben augusztus elején megérkeztek. Az augusztusi esők előtt elkészült a játszótér ivóvíz hálózata (köszönet érte a helyi vízmű dolgozóinak), azonban a további munkákat már csak szeptemberben tudtuk folytatni. *Cifka János* és *Rácz József* elvégezte a gépi földmunkákat, *Farkas Jenő* pedig biztosította és odaszállította a homokot, a fekete földet. Az időjárás továbbra sem segítette a megvalósítást, így a játszótér megépítése már ebben az évben nem kerül befejezésre.

A játékok alatti homok behordása és a terep parkosítására, gyalogjárók, pihenő padok elhelyezésére van még szükség. A teljes befejezéshez minden rendelkezésre áll. *Erdélyi Gábor* ingyen biztosította a játszótérhez a pihenő padokat és a bejáró fahidat, amelyek kihelyezésük után látható lesz, milyen gyönyörűek, méltó társai a játékoknak.

A gyerekek már nem hivatalosan, de igénybe vették a játszótérteret, aminek avatására csak tavasszal kerül sor. Bízunk abban, hogy a szülők segíteni fogják a manuális munka elvégzését, a parkosítást.

A játszótér teljes elkészültéig is, a gyerekek nevében, köszönjük a támogatóink segítségét.

\*\*\*

Gyarapodott településünk a főtéren elhelyezett tájékoztató táblával is. Már régen terveztük, de most *Erdélyi Gábor* és *Teszár Tamás* segédletével elkészülhetett. *Erdélyi Gábor* a tájékoztató tábla faanyagát és annak elkészítését biztosította, míg a tájékoztató tábla számítógépes szerkesztését és előállítását, majd táblára szerelését *Teszár Tamás*.

Köszönjük segítségüket. A tábla méltó dísze településünknek.

## Kedves tordasiak!

A szeptember 28-án rendezett szüreti felvonulásunk és bálunk az Önök segítségével – hogy kijöttek megnézni bennünket, hogy eljöttek a bálba – jól sikerült.

Külön szeretnénk megköszönni *Sziszinek (Szabó Szilárd)* és

*Németh Ildikónak*, hogy betanították a táncot, felvonultak velünk. Köszönjük *Gyulai Antalnak*, *Bradák Györgynek*, *Koncos Tibornak*, az asszonykórus tagjainak, *Diószegi Gábornénak*, *Andorffy Ottónak*, *Salamon Ferencnek*, *Csőgör Róbertnek* a segítségét, akik nélkül nem jöhetett volna létre a felvonulás.

Az ifjúsági klub tagjai

„Mert jó az Úr, örökké tart szeretete,  
és hűsége nemzedékről nemzedékre.”  
(Zsolt. 100:5)

Szeretettel várjuk Önt és kedves családját  
2002. október 6-án vasárnap 16 órakor  
tartandó

**HÁLAADÓ** istentiszteletünkre  
és az azt követő szeretetvendégségre.

Az alkalmon a budafoki Baptista fúvós zenészek  
szolgálnak.

Tordasi Baptista Gyülekezet  
Cím: Dózsa György u. 7.

Jézus mondja: „Bizony, bizony mondom néked:  
Ha valaki nem születik újonnan, nem láthatja  
meg az Isten országát.”

(János ev.3:3)

Örömmel hívunk minden érdeklődőt  
2002. november 22-én (péntek), 23-án (szombat)  
18 órakor, valamint  
24-én (vasárnap) de. 10 órakor tartandó  
bibliai sorozatunkra,  
melyen vendég igehirdetők szolgálnak.

Sorozatunk befejező alkalmaként 24-én 16 órakor  
**BEMERÍTÉSI** istentiszteletet tartunk.

Tordasi Baptista Gyülekezet  
Cím: Dózsa György u. 7.

## „BÁBEL” Alapítvány

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik személyi jövedelemadójuk 1%-át iskolánk alapítványának ajánlották fel. Ezt az összeget 137.189,- Ft-ot kipótolva, egy digitális fényképezőgép vásárlásához használtuk fel, mely a számítógépes oktatásunk fejlesztését is segíti.

Kérjük, hogy továbbra is támogassák alapítványunkat.

Kuratórium

## Olvasás-szövegértés és matematikai műveltség

(országos mérés az 5. osztályban)

Az elmúlt tanévben az Oktatási Minisztérium és az Országos Közoktatási Szolgáltató Intézmény Értékelési Központja teljes körű országos felmérést bonyolított le az 5. évfolyamon tanuló diákok körében, melyben a mi iskolánk is részt vett.

Ennek eredménye egyszerűsítve:

### Matematika (5. osztály)

Iskolánk eredménye	559 pont
Budapesti iskolák átlageredménye:	525
Megyeszékhelyi iskolák átlageredménye:	514
Városi iskolák átlageredménye:	497
Községi iskolák átlageredménye:	449
Kis községek átlageredménye:	434
Közepes községek átlageredménye:	409
Nagyközségek átlageredménye:	464

### Olvasás (5. osztály)

Iskolánk eredménye	559 pont
Budapesti iskolák átlageredménye:	525
Megyeszékhelyi iskolák átlageredménye:	515
Városi iskolák átlageredménye:	495
Községi iskolák átlageredménye:	451
Kis községek átlageredménye:	438
Közepes községek átlageredménye:	419
Nagy községek átlageredménye:	464

A részletes elemzés az igazgatói irodában megtekinthető. Mivel az értékelésről az anyag a júniusi lapzárta után érkezett, ezért most láttuk célszerűnek közzétenni a fenti eredményeket. A számok önmagukért beszélnek.

Dr. Hamza Lászlóné  
igazgató

## Polgárőr Hírek

A Tordasi Polgárőrség mint közhasznú szervezet  
Adószáma: 19097439-1-07

Tájékoztatja a lakosságát, hogy a részére 2001. évben felajánlott személyi jövedelemadó 1 %-át 62 502 Ft összeget, a közhasznú szervezet AYE 363 rendszámú autó üzemeltetésére, üzemanyagra fordította. Ezúton köszönjük felajánlásaikat!

\*\*\*

Szeptember 7-én sportdelutánt szerveztünk. Kispályás fociban mérte össze képességét az Önkormányzat, a Fajtakísérleti Intézet, a Martonvásári Rendőrőrs, és a Polgárőrség csapata. A körmérkőzések után az alábbi sorrend alakult ki: 1. Önkormányzat (7 ponttal), 2. Rendőrőrség (4), 3. Polgárőrség (3), 4. Fajtakísérlet (2). A támogatók biztosították minden kedves résztvevőnek a zsíroskenyeret és a sört. Az esemény minden jelenlevő szerint kiválóan sikerült, az esős idő sem ijesztette el a nézőket. Ott, a helyszínen megbeszéltük, hogy a hagyományt folytatjuk, jövőre is megrendezzük a sportnapot.

Megkaptuk az APEH-től az értesítést, hogy az idén az adók 1%-ából 82 213 Ft-ot fogunk kapni.

Köszönjük támogatóinknak az eddigi segítséget, az év közbeni, pénzbeli támogatást vagy szolgálatokhoz, autóhoz kapcsolódó munkát, az adózás kori felajánlást, a sportnap támogatását, és tagjainknak a folyamatos munkát. Kérjük, hogy továbbra is támogatásukkal segítsék közhasznú tevékenységünket. Várjuk további egyének, vállalkozások és vállalkozók adományait, és újabb társak járőr szolgálatra jelentkezését is.

A Tordasi Polgárőrség vezetősége

## Ahogy azt finn és német barátaink látták COMENIUS PROJECT TALÁLKOZÓ 2002. szeptember 25 – 28.

Finnország küldi üdvözlését minden kedves tordasinak. Felejthetetlen napokat töltöttünk az Önök gyönyörű falujában. Magyar kollégáink és az iskola teljes személyzete rengeteget dolgozott azért, hogy színes, gazdag programban lehessen részünk Tordason, Martonvásáron, Budapesten és Sukorón. Fantasztikus volt az iskolai gálaműsor – a néptáncos és citerás gyerekek hihetetlenül ügyesek!

Érdekes volt az Önkormányzatnál és a Fajtakísérleti Állomáson tett látogatásunk is. Sokat megtudhattunk Tordas múltjáról és jövőjéről, valamint a kutatóban folyó munkáról. Lenyűgözött bennünket, hogy a polgármester, a jegyző, az önkormányzati testület tagjai és a Fajtakísérleti Állomás igazgatója ilyen sok időt és energiát áldozott ránk.

A mi 11 éves Annink is nagyon élvezte az itt töltött napokat. Találkozott levelezőpartnerével Katával: remekül szórakoztak együtt. Ez a látogatás minden bizonnyal elmélyíti barátságukat.

Felejthetetlen volt a sukorói botanikus kertben töltött idő – a szakmai érdekességeken túl, itt is ízelítőt kaphattunk a magyar vendégszeretettől az önök erdészének és a szakácsnak (a két Ferencnek) köszönhetően.

A szüreti felvonulás ugyancsak nagy élmény volt – kocsiról nézve még kényelmes is. Soha ehhez foghatót nem láttunk!

A szüreti bál kellemes, jó hangulatú betetőzése volt a magyarországi látogatásnak. Nem is tudjuk, mikor táncoltunk utoljára.

Egyetlen dologgal maradt adós Magyarország: a szép idővel, ám ezt is megkaptuk a FERIHEGYI repülőtérre menet.

Köszönet mindenkinek: Önök rendkívül vendégszeretőek és nagyvonalúak voltak. Soha nem fogjuk elfelejteni tordasi látogatásunkat. Kívánjuk, hogy az együttműködésünk és a barátságunk tartós legyen!

Mindnyájuknak a legjobbakat kívánjuk!

\*\*\*

## KIRSTI KOLEHMAINEN SOLVEIG és ANNI HILTUNEN A finnországi Laukaa-ból 2002. szeptember 29.

2002. szeptember 9-29-ig egy Cottbus-i delegáció látogatást tett tordasi partneriskolájában.

Az iskolában szívélyes fogadtatásban volt részünk. Tartózkodásunk rövid ideje alatt sok érdekességet tudtunk meg az országról és Tordas környékéről. Partneriskoláinkkal kicseréltük tapasztalatainkat, eredményeinket a természetvédelemmel kapcsolatban. Kidolgoztuk a további együttműködés tervét is. Célunk, hogy a gyerekek a határokon átvélően tegyenek valamit a természet védelméért (pl. időjárás, állatvilág, növényvilág, víz).

Igen jó benyomást tett ránk az iskola, az önkormányzat és a Fajtakísérleti Állomás szoros kapcsolata.

Rabul ejtett bennünket az emberek lelkesedése, vendégszeretete.

A Tordason töltött napok számunkra felejthetetlen élményt jelentettek.

Köszönet mindenkinek, akik számunkra lehetővé tették az élménytelit napokat.

Örömmel tájékoztatjuk iskolánk tanárait és tanulóit az itt szerzett élményeinkről, tapasztalatainkról.

URSEL GRESCHKE  
MARTINA MILKE



## ISKOLAI HÍREK

A Sajnovics János Általános iskola dolgozói és diákjai az új tanév kezdetén szeretettel köszöntik a **KISBÍRÓ** olvasóit. Kérjük, hogy továbbra is kísérjék figyelemmel az újság hasábjain megjelenő iskolai híreket.

Mindenek előtt e fórumon keresztül is megköszönjük a nyári meszelési munkálatokban résztvevő kedves szülők áldozatos munkáját: *Andorfy Ottó, Báhidszki Gábor, Blaskóné Király Zsuzsa, Bohár Krisztina, Erdélyi Rita, Farkas József, Kalocsainé Varjas Timea, Kerényiné Wágner Anikó, Kun László, Márkus Pál, Mocsonoki Károly, Papp Sándor, Récsi Attiláné, Szénási Zoltán, Szőke József, Toman Nándor, Turda Zoltán, Vargáné Kadlecsik Georgina.*

Az ünnepélyes tanévnyitó után megkezdjük hétköznapi életünket. Megtartottuk az első szülői értekezletet. Legkisebbjeink is hozzászórtak lassan az iskolai élethez.

Szeptember hónapban – az elmúlt évekhez hasonlóan – beindítottuk az országos levelezős tanulmányi versenyeket. Örömmel tapasztaltuk, hogy ez a létszám évről évre nő, s lehetőséget ad tehetséges tanulóink továbbfejlődésére.

**Szeptember 23-án** iskolánk felső tagozatos tanulói a Millenáris parkban meglátogatták az „**ÁLMOK ÁLMODÓI**” – **VILÁGRASZÓLÓ MAGYAROK** c. kiállítást. Maradandó élményben volt részük. A tanulók belépődíját iskolánk Alapítványa fizette.

A Művelődési házban kiállított terménybemutatót valamennyi osztály meglátogatta. Köszönjük a Varga családnak az osztályoknak adományozott mézet, melyet közösen fogyasztottunk el.

Szeptember 25-29 között iskolánk vendégül látta a Comenius programban résztvevő szlovén-német- finn partneriskolák képviselőit. Hogy, hogyan is zajlott, arról finn és német kollégáink írásaiból értesülhetnek. A program sikeréért sokaknak tartozunk köszönettel: *Önkormányzat, Fajtakísérleti Állomás, Derecskei János, Varga Ferenc, Óvoda, Cselikovics Herta, Botta Zsoltné, Rész Mária, Varga Attila, Craveró Csilla, Kun László, Szénási Zoltán, Feldhoffer Kertész, Czibor Ferencné, Juhász Györgyné Marianne, Bediné Németh Márta, Bedi Ferenc, Dudás Ferenc, Németh Ildikó, Szabó Szilárd, Hóka.*

Alsó és felső tagozatos tanulóink számára ebben a hónapban kezdetét vette a havonkénti rendszerességgel szervezett helyesírási verseny melynek eredményhirdetésére február hónapban kerül sor.

A Kossuth-évforduló jegyében felső tagozatos tanulóink számára **történelmi tanulmányversenyt** hirdettünk meg. Az elkészült munkák kiállításra kerülnek, majd március hónap végén mindezt a verseny értékelése és eredményhirdetés követi.

**Október 4-én** reggel 8 órakor ünnepélyes megemlékezést tartunk iskolánk aulájában az **ARADI VÉRTANÚK** tiszteletére.

Ebben a hónapban kerül sor a felső tagozatos tanulók „Szépkiejtési versenyére”, majd október 24-én Kisteleki Zoltán „Az öreg halász és a tenger” c. mesejátékával szórakoztatja a kicsiket egy **RENDAHAGYÓ** irodalomóra keretében.

Méltó módon emlékezünk az 1956. október 23-i eseményekre az Emlékparkban.

**November hónapban NYILT TANITÁSI NAPOT** tartunk, minden szülőt szeretettel várunk, hogy rövid

bepillantást nyerjenek iskolánk oktató-nevelő munkájába.

A 3. és 4. osztályos tanulók számára ebben a hónapban rendezzük meg a „Szépkiejtési versenyt”.

Iskolánk Alapítványa szórakozásra, egy kis kikapcsolódásra hív mindenkit a hagyományos **Alapítványi Bálban**. A befolyt pénz az Alapítvány pénztárát gyarapítja, melyet iskolánk tanulóira szeretnénk fordítani.

Ebben a tanévben is szeretnénk diákjaink számára színházlátogatást szervezni.

A sportrendezvények, valamint az egyes tantárgyi és kulturális jellegű versenyek az egész tanévben folyamatosan zajlanak. A későbbiekben már az elmúlt versenyek és programok eredményeiről és remélhetőleg azok sikerességéről számolhatunk be.

Az őszi szünet október 28-tól november 3-ig tart. A szünet utáni első tanítási nap november 4., hétfő.

Addig is kívánok mindenkinek a munkájához, és a tanuláshoz sok sikert, szorgalmat és kitartást.

Somfai Sándorné

## KÖRNYEZETÜNK HÍREI

Ismételten felhívjuk az ebtartók figyelmét, hogy a kutyák felügyelet nélküli közterületre engedése tilos és egyben szabálysértés is.

Ilyen kóborló állat okozott balesetet szeptemberben, amikor a postás kerékpárja elé ugrott. A kutyának kutya baja sem lett, de a postásnak a keze törött. Természetesen a kutya gazdája ismeretlen.

\*\*\*

Az őszi beálltával a fák lehulló levelei okoznak munkát minden ingatlannal rendelkezőnek, vagy azt használónak. A levelek járdáról történő eltakarítására hívjuk fel az érintettek

figyelmét. A nyirkos, esős időjárásban a járdára tapadt levelek balesetveszélyesek.

\*\*\*

Itt az őszi, jön a tél! Kérünk mindenkit a járdák járhatóságának (csapadékvíz elvezetés, hó eltakarítás) biztosítására.

\*\*\*

Kérjük az autó-tulajdonosokat, hogy úgy, mint eddig, szíveskedjenek gépjárműveiket éjszakai is saját ingatlanukon tárolni.

Fontos ez a közterület rendje érdekében és téli időszakban a hó eltakarítás könnyebbé érdekében is.

# A szalmonellákról

Az élelmiszer- biztonság kérdése világszerte előtérbe került. Az Egészségügyi Világszervezet jelentései szerint az élelmiszer-fogyasztással összefüggésbe hozható megbetegedések száma az egész világon folyamatosan nő, hazánk vonatkozásában 1-3 millió megbetegedést jelent évente.

Az ételmérgezési események száma a '90-es évek elejétől fokozatosan emelkedett, a legtöbb a magánháztartásokban fordult elő. A élelmiszer fertőzések leggyakoribb okozói a szalmonellák. 2001. évben hazánkban 10433, Fejér megyében 810 szalmonellák okozta megbetegedést rögzítettek.

A szalmonellák baktériumok, hővel és fertőtlenítőszerrel szemben ellenállóképességük közepes. Az általuk okozott **megbetegedés tünetei: hasmenés, hasi görcsök, láz, levertség.** A tünetek a fertőzést követő 12-24 órán belül jelentkeznek.

A fertőzés okozója állat, beteg vagy korokozót üritő ember. A terjedésében döntő szerepe van az élelmiszereknek,

ezek közül is élen járnak az állati eredetű élelmiszerek.

Legveszélyesebbek a baromfi, a tojás, a hús, húskészítmények illetve ezek felhasználásával készült élelmiszerek, ételek. A szalmonellák életben maradásának, elszaporodásának kedvez az elégtelen hőkezelés, a nem megfelelő hőfokon való tárolás.

A szalmonella-ételfertőzések nyári (június, július) és őszi (szeptember, október) szezonaritást mutatnak. Télen a magánháztartások disznóvágásait követően jelentkeznek a megbetegedések. Élelmiszertől függetlenül, emberről emberre kontakt úton terjedő járványok is előfordulnak.

Kérjük, hogy a fentiek elolvasása után a mellékelt kérdésekre válaszoljanak.

A válaszokat 2002. október 30-áig juttassák el intézetünkhez!

A helyes megfejtést beküldők között – szalmonella mentes – ajándécsomagokat sorsolunk ki!

ÁNTSZ Gárdony Városi Intézete  
2483 Gárdony, Bóné K. u. 44.

## Szalmonella tofó

(Karikázza be az Ön által helyesnek ítélt választ! Csak egyik helyes!)

**Mi a szalmonella?**

1. baktérium
2. vírus

**Milyen megbetegedést okoz?**

1. légúti
2. ételmérgezést, ételfertőzést

**Milyen tünetekkel jelentkezik a megbetegedés?**

1. fejfájás, láz
2. hasmenés, láz, hasi görcsök, levertség

**Melyik élelmiszerben fordul elő leggyakrabban?**

1. zöldség-gyümölcs
2. hús, húskészítmény, baromfi, tojás

**Melyik ételek a legveszélyesebbek?**

1. főzelékek
2. baromfiból készült ételek, tojás alapú ételek

**Hogyan terjed a szalmonellák okozta megbetegedés?**

1. helytelenül elkészített, nem kellően át-sütött- főzött, helytelenül tárolt ételekkel

2. tésztafélékkel

**Mi a teendő a megbetegedés előfordulásakor?**

1. orvoshoz fordulni, lázat csillapítani
2. orvoshoz fordulni, a gyanús étel fogyasztását megszüntetni, a betegre és környezetére kiterjedő fertőtlenítést végezni (kézfertőtlenítés, személyes ruházat fertőtlenítése, főzéshez, fogyasztáshoz használt edényzet fertőtlenítőszerez mosogatása)

**Dolgozhat-e vendéglátásban az, akinek családjában vagy személyénél szalmonellás eredetű megbetegedés fordul elő?**

1. igen, csak fertőtleníteni kell
2. nem, azonnal orvoshoz kell fordulnia

Megfejtő neve: .....

.....

Címe: .....

.....

Sztrányay Miklós

## Halottak napja

I.

nem csodáltam  
nem sirattam  
porbahajló térdeket  
halottakhoz imádkozom  
ha az élők süketek

II.

... a kő  
szívünkön maradt  
minden szándék  
minden akarat  
- Hiába, no -  
ennyi csak  
ott felejtett gyertyacsonk

Sztrányay Miklós

## Édesapám íze a kenyérben

Felszántották az öreg temetőt,  
hol a hant régen felszívott már,  
kalászba szökkent  
néhány száz halott:  
rostjaik között  
görcsösen tartva  
az öröklétet,  
a kaszás, élniakarás elől:  
de az egyszerűlők  
életet akarnak  
villogó kaszákkal  
aratni akarnak:  
a kalászok helyén  
koponyák ringanak:  
kicsépelem,  
kipergetem,  
kemény koponyájú  
kalászatot.





# Önkormányzati választások előtt

**Október 20-ai választásokon induló jelöltek:**

**Polgármester jelöltek:**

*Farkas János* (jelenlegi polgármester) független, Tordas, Szabadság út 28.

*Teszár Tamás* független, Tordas, Vörösmarty u. 2.

**Képviselő jelöltek:**

1./ *Botta Zsoltné* (jelenleg is képviselő, a Szociális Bizottság elnöke), független jelölt, Tordas, Szabadság út 97/A.

2./ *Bucsi István* független jelölt, Tordas, Somogyi B. u. 42.

3./ *Cifka János* (jelenleg is képviselő, Váll. Bizottság elnöke) független jelölt, Tordas, Köztársaság út 8/A.

4./ *Erdélyi Rita* független jelölt, Tordas, Petőfi út 38.

5./ *Fábián Jánosné* (jelenleg is képviselő, a Szociális Bizottság tagja), független jelölt, Tordas, Somogyi B. u. 17.

6./ *Farkas Istvánné Pintér Erika* független jelölt, Tordas, Szabadság út 81/A.

7./ *Farkas János* (jelenleg polgármester), független jelölt, Tordas, Szabadság út 28.

8./ *Farkas Jenő* független jelölt, Tordas, Szabadság út 21/A.

9./ *Kalamár Domokos* független jelölt, Tordas, Petőfi út 6.

10./ *Kunsági László* (jelenleg képviselő, alpolgármester) független jelölt, Tordas, Köztársaság út 8/C.

11./ *Milichovszkiné Szalai Ilona* független jelölt, Tordas, Szabadság út 69.

12./ *Petz Ernő* független jelölt, Tordas, Vörösmarty u. 15.

13./ *Rácz József* (jelenleg is képviselő, a Váll. Bizottság tagja) független jelölt, Tordas, Somogyi B. u. 12.

14./ *Dr. Rákosi Miklós* (jelenleg is képviselő) független jelölt, Tordas, Arany J. u. 5.

15./ *Ress Mária* független jelölt, Tordas, Szabadság út 85.

16./ *Rózsavölgyi István* független jelölt, Tordas, Köztársaság út 40.

17./ *Toman József* független jelölt, Tordas, Hangya sor 13.

18./ *Turda Sándor* (jelenleg is képviselő), független, Tordas, Petőfi út 39.

19./ *Vasvári Pál* (jelenleg is képviselő) független, Tordas, Petőfi út 33/B.

\* \* \*

A szavazó lapon a felsorolt nevek melletti körben X vagy + jellel kell jelölni azt a személyt, akire szavazni akarunk. Tordason a képviselői szavazólapon **maximum 9 jelölést** kell tenni. Kevesebb jelölés lehet, de több nem, mert a 9-nél több jelölés a szavazólap érvénytelenségét jelenti.

A két induló polgármester közül az egyik mellett kell a jelölést megtenniük, csak úgy mint a megyei közgyűlési tagjainak választására szolgáló szavazólapon.

Minden más fontos információ a szavazóhelyiség előtti hirdető-táblán olvasható lesz, de a Választási Bizottság szavazást bonyolító tagjai is készséggel állnak mindenki rendelkezésére, ha valamilyen segítségre van szükségük.

*Kérjük a választójogosultak részvételét, és odafigyelő szavazatukkal munkánk segítségét a tordasi szavazási munka sikerességének biztosítását.*

**Helyi Választási Iroda**  
**Helyi Választási Elnökség**

## KÖSZÖNÖM

Köszönöm mindazoknak, akik 4 évvel ezelőtt (önkormányzati képviselő választáskor) a nevem elé tették az X-et, és tisztelem azokat is, akik nem. Különös érzésem volt választás előtt:– Vajon ismernek?

- Bízna bennem?
- Érdemesnek tartanak arra, hogy érdekel nélkül képviseljek bármilyen ügyet és bárkit?
- Meg tudok-e jelenni bármikor és bárhol Tordas színeiben és érdekében?
- stb., stb.

Nagy izgalom és kihívás előtt álltam. Borzasztó lassan telt az idő... Töprengés és várakozás. Éjszaka 23 óra 23 perckor megszólalt a telefon a lakásomon. „Üdvözlöm Önt, mint Tordas község képviselőjét!” – szölt egy férfihang. Nem tudtam válaszolni. A falu akaratából képviselő lettem?!

Most már nem csak a családomért, munkahelyemért, a faluért is

felelek? Nagyon nagy öröm és boldogság futott végig rajtam. Hiszen, ha megtisztelték a szavazataikkal, bíznak bennem. Meg kell valósítani az egyének akaratát a közösség javára. Jött a nagy gondolat és célkitűzés.

Eltelt négy év. Már tudom mi volt. Emlékezem, és számvetést készítek. Szép volt, jó volt, megtisztelő volt. Mindig örömmel mentem a közösség, a falu érdekében bárhová. Büszke vagyok Tordasra, megtisztelő volt a falu színeiben megjelenni. A jó ügyet szolgálni. A tényszerű valóságot látják, érzik. A bizonyítványt kiállítottuk magunkról, mint képviselők.

### Tisztelt Tordasiak!

A választás ismét a mi kezünkben van. Biztosan helyesen döntünk, és arra érdemeseket választunk. Maradok tisztelettel és segítőkészen Tordas iránt, mint tordasi lakos a továbbiakban is!

Kívánom, hogy az elkövetkező évek is erőben, egészségben teljenek! Így a problémákat meg lehet oldani, a szépnek és jónak örülni tudunk. Talán boldogabbak is leszünk?!

**Derecskei János**

## AZ ÖNKORMÁNYZATI MEGÚJULÁS ELÉBE

### higgadt fejjel, nyugodt szívvel

„Újulatok meg gondolkodástok szellemében, és öltések magatokra az új embert, aki Isten képére igazságban és valódi szent-ségben teremtetett.”

(Ef 4, 23)

Az örök érvényű szent írásból, a Bibliából Pál apostol ihletett szava mintha hozzánk szólna. – Ha a kis Magyarország elég nagy is ahhoz, hogy nehezen nyugodjanak le az indulatok – lehetetlenség, hogy a másfélezres faluközösség meg ne értené az úr üzenetét.

Ismételten megújulni nem a gyengeség, hanem az erő, az életképesség jele. Isten értelemmel és szabadakarati döntőképes-séggel áldotta meg az embert, aki arra hivatott,

hogy a jóra törekedjék. – Ha egyénileg mindenki fölfogja és követi ezt, egyesülve a közösség is emelkedhet a közjóban.

„Minden keserűség és harag, indulat, szó-váltás és szitkozódás legyen távol tőletek minden gonoszsággal együtt.”

(Ef 4, 31)

Mert ezek nem viszik előbbre közös ügyünket, inkább szétdúlnak mindent.

Döntésünk elé néhány józan gondolat:

– Minden választott testület az idő előrehaladtával fárad és tompul – érthetően, hiszen sok gond koptatja. Ezért jön jól új tagok bekerülése, akik friss gondolatokat és lendületet visznek a közös munkába. A megmaradó régiek sok tapasztalatot gyűjtöttek

össze, amelyek a folytonosságot szolgálják mindabban, amiben kívánatos és szükséges.

– A régi lakosokat és az újonnan betelepülteket illetően hasonlóképp: Az őslakosok képviselik a hagyományokat: ők érzékelik a múltban gyökerező adottságokat, amelyeket nem lehet figyelmen kívül hagyni.

Az új lakosok – több tájegységről idekerülve – olyan új szempontokat sugallnak, amelyek jól hasznosulnak a megújulásban.

A közbölcseesség úgy érvényesülhet, ha felelősséggel gondolkodó választópolgárok higgadt fejjel, nyugodt szívvel jelölik az önkormányzatba azokat, akiket szabad döntéssel odavalónak ítélnék.

„Gondosan ügyeljete tehát arra, hogyan éltek, ne mint esztelenek. Jól használjátok fel az időt!”

(Ef 5, 15-16 a)  
**Teszár Tibor**

## Mi lesz veled Tordas?

Megjelent augusztus 20-án a „Hajrá Tordas!” főcímű lap.

Amikor figyelmebben beleolvastam a lapba, megdöbbenéssel tapasztaltam, hogy egészen másról van szó. Valamiféle szervezkedés – hogy ki ellen, kinek a javára és legfőképp, miért – az számomra nem derült ki.

Figyelmemet különösképpen felkeltette az „Elérkezett a mi időnk...Végre!” című cikk. A Polgári Körnek nem biztos, hogy augusztus 20-ai ünnepet kellett volna megválasztani lapjuk megjelenésével.

Az államalapítás ünnepét használták fel politikai ellentétek szítására, gyűlölködésre, a lakosság egységének megosztására.

Teszár Tamás cikkét olvasva szerinte „A kemény majd puhuló s ezért még kártékonyabb diktatúra mindannyiunkban nyomot hagyott.” de megfélemedezett arról, hogy nem egyforma nyomot hagyott.

En is átéltem annak a rendszernek a nagyobb részét, szerintem akkor is voltak szorgalmas, dolgozó, alkotó emberek, de voltak szájhősök is. Ez ma sem változott. Nagy hiba volna, az általuk előállított értékekről megfélemedezni és semmisnek nyilvánítani.

A rendszerváltást követően az ország lakosságának lehetősége nyílt, hogy válasszon, hogy mely pártot tartja alkalmasnak az ország irányítására. A Fidesz Polgári Pártnak is volt lehetősége a megmérettetésre.

En soha, semmilyen pártnak tagja nem voltam, nem vagyok. Tiszteletben tartom mindenkinek a hovatartozását. Jó lenne ha ezzel más is így lenne.

Füke Szabolcs lelkész szerint „végünk van”. Ez valójában tényleg így van, ha már a lelkész is megfélemedzik a dolgáról. Szerintem a lelkész dolga az, hogy a templomban prédikáljon, hirdesse az igét, ugyanis ezért kapja a fizetését és nem azért, hogy politizáljon. Szeretnék eszébe juttatni egy régi közmondást. „A suszter maradjon a kaptafájánál.”

Néhány gondolatlan szeretnék utalni Tordas múltjára.

Nagy tisztelettel és szeretettel

emlékezek vissza azon elődeinkre, akik nagy tudású, ismert és elismert úriemberek voltak, különösen azokra akik nagyon sokat tettek, hogy szeretett falujuk, épüljön, szépüljön, gazdagodjon. Jóleső érzés volt, amikor az utcán találkoztunk velük mindig volt néhány biztató jó szavuk hozzám és társaimhoz.

Közülük sajnos sokan már nincsenek közöttünk, sokan pedig már előrehaladott korukra való tekintettel kevesebbet vállalnak, vagy csak szemlélők az eseményeknek. Végül is ez az élet rendje, őket követik az utódok. A falu választott tisztségviselői, vezetői pedig úgy tűnik jó úton járnak, hiszen nem térnek le az elődök által kijelölt útról, építik, segítik, gyarapítják a falut a köz javára.

Tordas erőssége valamikor leginkább abban rejlett, hogy az őslakosok és leszármazottai lakták. Nagy részük beilleszkedni akaró kompromisszum kész nagyszerű emberek, akik pedig már beilleszkedtek, azok ahonnan jöttek bizonyára ott is értékes emberek voltak.

Nem úgy mint a Hajrá Tordas című szórólap nyilatkozói, és a hozzájuk hasonló Romániából átköltözött erdélyi magyarok. Ők megpróbálják szétzilálni Tordas több évtizedes munkáját, nyugalmát, egységét.

Ez a falu nagy utat tett meg azért, hogy lakosai jól érezzék magukat, biztonságban élhessenek és otthon érezhessék magukat. Nagy hibát követnénk el ha hagynánk, hogy néhány idegen ezen értékeket tönkre tegye.

Csak példaképpen említeném meg, hogy régóta augusztus 20-án tartjuk meg a falunapot, ami méltóképpen reprezentálja a falu egységét.

A színvonalas műsornak profi szervezői és résztvevői vannak és nem utolsó sorban támogatói. Száma sincs mennyi ember dolgozik a falu javára úgy, hogy nem igénylik a nyilvános szereplést.

Az ünnepség alkalmával minden évben a legmagasabb kitüntetésben részesülnek azon emberek, akik munkájukkal, magatartásukkal leginkább rászolgáltak. Gratulálok nekik és sok egészséget, kitaratást további munkájukhoz.

Megjegyezni kívánom a Polgári Kör aktivistáinak, hogy az ünnep méltóságára való tekintettel talán nem olyan öltözékben kellett volna megjelenniük, mint ahogy azt tették. Ugyan igaz az a mondás, hogy „Nem a ruha teszi az embert”, de e templomba sem illik bemenni rövid nadrágba. Én a megmozdulásukat úgy ítélem meg, mint az öltözködésüket.

Véleményem szerint ezek az emberek akik cikket írtak ebbe az újságba, egy jól működő, rendezett, jó kezekben lévő faluban az ellentétek szítására törekednek. Csak hogy rossz úton járnak, ugyanis az őslakosokat és a faluba ideköltözött és beilleszkedni akaró embereket sérti az efajta magatartás. Ezek a publikáló személyek a falu előtt kevésbé ismertek, s múltjuk teljesen ismeretlen. „Messziről jött ember azt mond amit akar”. Csak megjegyzésképpen; ezek a polgárok nagyobb részben jó módban élnek.

Újság cikkeik félreérthető politikai és társadalmi ellentéteket szító irományok. A mi falunkban és az én emlékeimben örökre megmaradt egy igazi lelkész, akit úgy hívtak Botta István. Sok évvel ezelőtt nála konfirmáltam, tanított Isten és ember szeretetére.

Évtizedeken keresztül a falu lelkésze volt. Azt hiszem nem kell bizonyítanom, mert az itt élő emberek egységesen tisztelték és szerették. Számára minden ember egyformán fontos volt.

Egyházi hivatásába nem vonta bele a politikát. En úgy ítélem meg, hogy szeretett falunk az elmúlt években, évtizedekben gyarapodott, épült, szépült. Jelenlegi vezetői élvezték és élvezik bizalmunkat. Ha majd a falu további irányításáról, sorsáról döntünk, ne tévesszen meg bennünket a szájhősök véleménye. Ahogy azt eddig is tettük, megfontoltan, átgondoltan döntünk a falu irányításáról, a faluért és mindannyiunkért.

Befejezésként pedig had idézzem az augusztus 20-ai ünnepélyen a polgármester úr ünnepi beszédében kihangsúlyozott mondatát.

„Nagy feladatok előtt állunk, amelyet egységesen, együttműködve kell megoldanunk.”

Farkas Jenő

## HÁBORÚS NAPLÓ 50.

### Tábori élet. Hadifogoly szórakozások

A táborban akkor fogyasztottuk a legjobb ételt, amikor Dr. Kléri János szikszói tanfelügyelővel – aki civilben hatósági főnök volt – főztünk. Kléri elővette a mintegy 10 dekányi szalonnáját. Megkentük vele a csajka alját, majd víz és fél marék bab következett. A vízmelegítő üstök parázsán megfőztük a bablevest. Igaz, sovány volt, de valahogy hazai ízt képviselt. Babból volt pár kiló, de a szalonnával módfelett takarékoskodni kellett. Így lényegében meg is maradt.

Az élelmezés egyhangúsága és vitamin hiány arra készített bennünket, hogy kérjünk az oroszoktól valami frisset, zöldet. A kérést teljesítették is úgy – kiküldtek kaszásokat a mezőre; hoztak egy jó szekérdereket zöld lucernát. Másnap az volt burissal összefőzve. Hogy a ló mit szeretett benne, nem tudom, de azt a keserűséget nem lehetett

megenni, bár nagyon ránk fért volna. Megértettem, hogy ennyi ember vitamin-ellátása megoldhatatlan.

A tábor élete eleinte nagyon egyhangú volt. A mindennapi létszám ellenőrzés, a tisztálkodás és étkezés töltötte ki a nap jórészét.

Könnyebb volt azoknak a legénységi állományúaknak a helyzete, akik naponta kijártak valamilyen munkára. A melegvíz készítéséhez sok fa kellett, amit valami közeli erdőből termelték ki, felügyelet mellett. Kijártak a tábor környékét karbantartók, kőművesek. Vakoltak, meszelték.

Közben találkoztak falubeli emberekkel, akiktől híreket hoztak. Az örök nem sokat törődtek azzal, hogy a lakossággal beszélgetnek, csak a létszám meg legyen.

A kapunál egy-egy fogoly magyar tiszt is teljesített „szolgálatot”. A kimenőket létszámba vették reggel is, délután is, az oroszokkal közösen. A karbantartók szinte állandóak voltak. Meg is becsülték magukat, hiszen a munka mellett jobban telt az idő. Velük sikerült egy-egy darab papíron levelet kicsempészni nekem is, másoknak is. A falusiak szívesen továbbították azokat. Így adtam én is hírt a feleségemnek, szüleimnek – hogy élek.

Az orosz őrség tisztjei, legénysége – a tábor belső területén – fegyver nélkül jöttek-mentek közöttünk. Nem lehetett semmi rosszat rájuk mondani. Nem komizkodtak a foglyokkal és minden kollektív kívánságunkat teljesítették. Tolmács útján beszélgettek a foglyokkal. Persze az őrség a napirendet megkövetelte. Ha valaki ez ellen vétett egy pincébe került egy-két napra.

Ilyen beszélgetések folytán tudtuk meg azt, hogy a megegyezés ellenére – amit az amerikaiakkal kötöttek – azért tartanak itt minket, mert az országban súlyos járvány van és nem akarják, hogy mi elkapjuk. És ezt – jobb híján – el is hittük.

A táborban a rengeteg fogoly között régi ismerős is akadt, földiek is voltak. Így összetalálkoztam *Incze Béla* régi ismerős kollégával, akit felesége itt Alsópatyon felkeresett. Legalább is megtudta, hogy itt van. *Kosik István* a szomszéd faluban, Bódvaszilásra való volt. *Simon Ernő*, ugyancsak a közeli Martoniban tanított. *Ivanics és Palástai* nevűekkel, akik édesanyámat ismerték. Együtt voltunk hivatali főnökömmel, *dr. Kléri János* tanfelügyelővel és *Váczi János* szikszói kollégával.

A táborban akadt rám egyik falubeli volt tanítványom: *Morvai Sándor*. Ő a konyhára került szakácsnak. Cipész mestersége volt, de a burist ő is a vízbe tudta szórni. Sokat beszélgettünk. Hát még itt a fogolytáborban is lehetett visszaélni: egyszer Sanyi felkeresett egy kulacsnyi kávéval. Kaptunk ugyan eleget, de nagyon híg és keserű is volt. Sanyi kulacsa azonban majdnem tiszta cukorral volt tele. Persze így nagyon tápláló. Kérdésemre elmondta, hogy a cukormennyiséget az orosz nacsálnyik felügyelete mellett mind beszórják a kávéba, de azt már nem ellenőrzi az orosz, hogy felkavarják-e? Így, akik az osztáskor először kapják meg adágjukat nagyon keserű – a későbbiek jó, édes kávékat kapnak. A maradékkal a szakácsok rendelkeznek, elfogyaszt-hatták, eloszthatták. Így aztán a sűrű, cukros kávé a kereskedelembe került. A szakácsok meghíztak a többiek rovására.

Magyar fogoly orvos látta el a napi betegellátást. Persze, inkább csak jó tanácsokkal látta el betegeit – hiszen gyógyszer nem volt.

Én is hozzáfordultam. Egy pár éjjelen át rettenetesen elkezdett szagatni a térdem. Nem voltam reumás sohasem – nem tudtam mire vélni a dolgot. Két aszpirint kaptam. Használt is. Később ismét elmentem, de már csak jó tanácsokat kaptam, a kevés aszpirin elfogyott. A fájdalom megszűnt magától.

Jó szolgálatot tett az őrbunda bélése. Alul sátorlap a szalmán, felül az őrbunda. Másoknak ennyijük sem volt. Szerencsére eddig jó meleg volt a nyár.

A tábor egyhangúságát végre az törte meg, hogy néhány színésznek, vagy valamilyen szakmában otthonos tisztnek eszébe jutott, hogy előadásokat tartson. Főleg a tartalékosok közt volt sok mindenféle foglalkozású – mérnök, pedagógus stb. – akik a saját szakmájukból

tartottak ismeretterjesztő előadásokat. Ezeket az orosz őrség tagjai, sőt az orosz őrnagy táborparancsnok is résztvevett. Civilben tanítóképző intézeti igazgató. Tolmács akadt bőven.

A helyszín: egy kocsiszín, ahol a kocsikra, földre telepedtünk.

A táborparancsnok orosz őrnagy is vállalt előadást kérésünkre: hogyan tudta a Szovjetunió megnyerni a háborút?

Érdekesen mondta el, hogy a németek támadása elől minden lehető üzemet jó előre kitelepítettek messze az Uralba. Itt a nagy távolság miatt a német repülők nem tudták elérni az üzemeket. Mivel ilyen nagy távolságokra nem voltak képesek berepülni. Bár nagyon nehéz körülmények közt, de a SZU. tudott termelni a hadsereg részére fegyvert, lőszert. A nagyon rossz utakon lovas szánokon folyt a szállítás, mivel mindenféle terepen el tudtak jutni bárhová. Láncszerűen közlekedtek, el tudták látni az utánpótlást. Ugyanakkor a német városokat az amerikai bombázók mind el tudták érni. Amerikától szállítójárműveket, tankokat kaptak segítségül.

A sztálingrádi csata a háború kimenetelét lényegében eldöntötte. Úgy oda, mint a Japánnal szomszédos tengerparton állomásozó csapataikat át tudták csoportosítani – szintén szánokkal. A Japán elleni harcra felszabadult csapatok nem voltak leharcolva, nagyon jó volt a harci szellemük. Ugyancsak segítettek a harcokat a jól szervezett partizánakciók is – mondta az orosz őrnagy.

Az előadások szinte naponta folytak. Szénnel rajzolt képeken, plakátokon hirdették az előadásokat. Helyszín a Kis Teleki, ahol mindenki megfordult.

Az előadások később színészek kezébe kerültek, majd szinte egész délutánokat kitöltő előadássorozatokká fejlődtek. Az oroszok is szívesen látogatták.

A nagyközönség nem volt hálátlan a tetszésnyilvánításban, tapsban, mert a színészeknek anyagi ellenszolgáltatást nem tudtunk adni, legfeljebb egy-egy cigaretta erejéig.

Egyre kinzobbá vált a nyári hőség, ami elől nem lehetett hová menekülni. A tábor tízezernyi lakójával nagyon zsúfolt volt. Ugyancsak egyre kellemetlenebbé vált az intenzív klórszag. Igyekeztünk a széljárást kihasználni és a tábor hol egyik, hol másik végén jöttünk össze.

Az a hír, hogy ha elmúlik a „járvány” az országban – hazakerülünk – egyre jobban tartotta magát. Hát valóban hazakerültünk – ha nem is mindannyian – nem olyan egyszerűen és főleg nem is azonnal. Én talán az elsők közé tartoztam. De ennek története van – nem is egyszerű.

Azzal kezdődött, hogy egy nagy előadás után a jó hangulatot megzavarta egy vonatfűtő. Közeliünkben volt egy kis vasútállomás, amolyan kis vicinális vonal, ami szét volt rombolva. Vonat nem közlekedett. Mintha nem is lett volna. A fűtő azonban azt jelentette, hogy már rendbehozták, jár rajta a vonat. Honnan-honnan nem az a hír kezdett elterjedni, hogy minket ezzel a vonattal fognak kiszállítani a SZU-ba. Ezt a gyanúkat megerősítette az a körülmény, hogy a tábor egyik részében WV üléseket kezdtek bádogból gyártani. És nem is keveset. Olyan egyszerűt, amit minden vagonban el lehetett helyezni.

És a hírek nem sokára valóra váltak.

*Szucsák Elemér*

## SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

### Tenisz



Augusztus elején véget ért a (Szuperligának nevezett) I. és I/B. osztályú férfi csapatbajnokság. A Szuperligában a csoportmérkőzések visszavágóin csapatunk 6:3-ra kikapott a Vasastól, a másik két ellenfelet könnyen legyőztük, és csoport másodikként jutottunk be a négyes döntőbe.

Ott az elődöntőben a tavalyi bajnok Hód TC csapatától nagy küzdelemben 6:3-ra kikaptunk, és így a harmadik helyért mérkőzhettünk az LRI-MALEV csapattal, melyet 6:3-ra legyőztünk.

Újonc csapatunk tehát **bronzérmet** szerzett! A döntőt a Vasas nyerte a Hódmezővásárhely ellen.

Az I/B osztályú csapatbajnokságban közös csapatot indítottunk az MTK-val, mely csoportjában bronzérmes lett (2 nyolcas csoport van.)

Az egyéni és páros országos bajnokságon egyéniben nem szerepeltek jól játékosaink, párosban viszont *Nagy Zoltán* a Hód TC-s *Bardóczky Kornélla* az oldalán országos bajnoki címet szerzett, *Kiss Zalán* pedig bronzérmes lett!

A II. osztályú bajnokság szeptemberben folytatódik, élén álló, MTK-val közös csapatunk Balatonfüzfőre és Sopronba látogat, majd szeptember 28-án Tordason fogadja a csoport második helyezettjét, a Keszthelyi SUN TC-t – várhatóan ez a mérkőzés dönt majd a csoportelsőségről és ezáltal a feljutásról.

A női II. osztályú bajnokságban szintén élén áll az MTK-Tordas csapat, itt is szeptemberben dől el a végeredmény.

A Fejér megyei I. osztályú csapatbajnokságban tavasszal 4 győzelem, 1 vereséggel zártunk, a visszavágókból kettőt már augusztus végén lezajlott, mindkettőt megnyertük, tehát a maradék három meccsen a megyei bajnoki címért szállunk harcba.

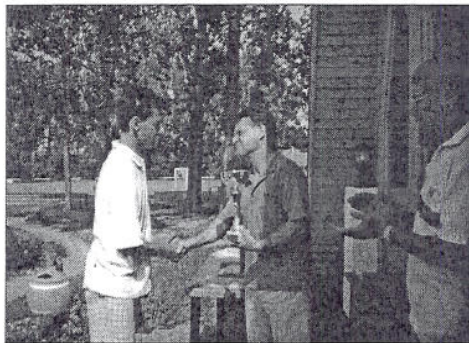
## Tordasi győzelmek

Milyen gyorsan repül az idő mondhatnánk, hiszen 2002. augusztus 24-25-én már ötödik alkalommal került megrendezésre a felnőtt amatőr teniszverseny.

Az első versenyeken még csak szárnyaikat próbálgató tordasi gyerekek és a kedvtelésből ütőt ragadó szülei közül mára már többen is a sportág szerelmeseivé váltak. A mindössze néhány éve Tordásra költözők között is szép számmal akadnak, akik a tenisz által kötötték barátságokat, ismeretségeket és váltak igazi helybélivé.

A minden évben augusztus 20-át követő szombaton megrendezésre kerülő versenyen a 16-os főtáblára való bejátszásokkal kezdődtek a mérkőzések egyéniben.

Az mérkőzéseket két nyert szettig játszották. Az esélyesként kiemelt *Marosdi Attila* – tavaly győztes volt – , *Molnár Zsolt* ,



*Kovács Attila* és a tordasi *Nánási Dávid* hozva a papírfórmát, jutottak az elődöntőbe.

A döntőbe jutásért hajszálra megisméltődött a tavalyi párosítás és színvonalas mérkőzéseken minden előző évben vesztesnek sikerült a visszavágás.

**Eredmények:** Nánási D. - Marosdi A. 6/3, 6/2  
Molnár Zs.- Kovács A. 6/4, 6/4

A döntőt, a tordasi teniszkedvelők előtt felcseperedett Nánási Dávid nyerte 6/2, 6/4 arányban, a már kicsit elfáradt Molnár Zsolt ellen. A verseny fődíját egy szép kupát és a sukorói Boglya Csárda által felajánlott négy személyes vacsorát első alkalommal vihette haza tordasi versenyző, amelyre mindenképpen büszkéek lehetünk.

Párosban 8 pár indult. Legjobb négy közé jutottak: *Kovács Attila/Bodnár Balázs*, *Fehér Sándor/Szabó István*, *Tóth Gábor/Marosdi Attila* , *Nánási Attila/Nánási Dávid*.

A döntőbe jutásért az alábbi eredmények születtek:

**Eredmények:**

Nánási A/Nánási D – Tóth G./Marosdi A 6/3, 6/3

Kovács A/Bodnár B – Fehér S/Szabó I 6/0, 7/5

A döntőt a tordasi Nánási család kettőse nyerte 6/3, 6/3 arányban.

A verseny különdíját *Nánásiné Judit* és *Tóthné Kati* nyerték bográcsos marhagulyás kategóriában.

**Gratulálunk a győzteseknek.**

Ne felejtsek el: 2003. augusztusában jön a hatodik verseny.

A verseny támogatói voltak: **Boglya Csárda - Sukoró BIOPATIKA-TORDAS**

*Tóth Gábor*

### FEGYVERISMERETI TANFOLYAM ÉS VIZSGA

Sörétes – golyós – marok – gáz – riasztófegyverek  
és lövészetvezető

**Tanfolyam:**

2002. október 26-27-30. A tordasi Művelődési Házban.

**Vizsga:**

október 31-én Székesfehérváron

**Tanfolyamdíj:** alapdíj + 1 fegyverfajta: 6.000 Ft

**További fegyverek:** 2.000 Ft/fajta

**Vizsgadíj:** fegyverfajtától függetlenül összesen: 3.900 Ft.

**Jelentkezni:**

Cifka János Telefon:: (22) 467-610, (30) 9329-556

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik **FARKAS JÓZSEFNÉT** elkísérték utolsó útjára, sírjára virágot helyeztek, részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik **BALOGH JÓZSEFNÉT** elkísérték utolsó útjára, sírjára virágot helyeztek, részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik **VARGA ISTVÁN-t** elkísérték utolsó útjára, sírjára virágot helyeztek, részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család

Vivát!  
Opel. Jó életnek - jóbb autók.



A klasszikus Opel sikerszéria folytatódik!  
Opel Viva Család: új választási lehetőségek elérhető áron a családok számára!

Corsa Viva 1.0 (3 ajtós) 1 990 900 Ft-tól

Astra Viva 1.2 (3 ajtós) 2 399 000 Ft-tól

\* Corsa Viva 5,6-6,3 l/100km, CO<sub>2</sub> 135-151 g/km

\* Astra Viva 6,2-7,2 l/100km, CO<sub>2</sub> 149-173 g/km

Opel Viva Család. Új autót mindenkinek!

Az Ön Opel-partner:

**Opel Di-Fer**

2030 Érd, Fozekas dűlő

(6-os főút, 22-23 km között)

Tel./Fax: (23) 365-407, 368-816

difer@axelero.hu, www.di-fer.hu

**BIOPATIKA Drogéria és gyógynövénybolt**

Nyitvatartás: hétfő – péntekig 14-16 óráig Tel.: 22/467-650, 06-30-268-58-43

**ENIKŐ Ékszerbolt**

Eladás, készítés, javítás, felvásárlás.

Nyitva: K-P 8-17-ig, Szo: 8-12-ig (hétfő szünnap)

2462. Martonvásár, Dózsa Gy. u. 6 (Tsz. udvar) Tel: 22/460-613.

**Konténeres téli zöld fagyal, mályvacserje, oszlopos tuja, rakéta boróka** eladó.

Cím: Botta Pál, Tordas, Rákóczi út 41. Tel. 22/ 668-051.

**FÜNYÍRÁS, FAVÁGÁS**

Tóth Szabolcs Tordas, Köztársaság út 5, tel.: 22/467-647, 06/30-21-73-292

**Chemikál Barkács Kft.**

Velence, Bence hegy (MOL kút fölött) , Panoráma u. 3.

Tel/fax: 22-470-455. Nyitva: H-P 8.30-16.30 Szo. 8.30-13.00-ig

**Akció!**

Therwoolin hő-és hangszigetelő

Nikecell utólagos hőszigetelő dryvit rendszer, Nikecell táblák -20%

**Ajánlatainkból:**

Budatherm téglá, Tondach cserép, Isola vízszigetelő lemezek, Építőipari

kemikáliák, betonadalékok, festékek, lakkok, purhabok, medencefestékek,

betonfestékek,

Csemperagasztók 1200 Ft/zsák

Fagyálló Flex csemperagasztó 2950 Ft

Gipszkarton 1163 Ft/tábla

OSB lap 1697 Ft/tábla

Terranova, Hasit, Nikecell, Caparoll, Lb-Knauf, Baumit vakolatok, Delap

különleges vakolatok, lábazati dekorvakolatok. Parafa padló-és falburkoló

anyagok, Szögek, csavarok, dróthálók, vágókorongok, élvédők, Nádszövetek,

dróthálók. Házhozszállítást vállalunk!

**Zoltán-Bau Építőipari Bt.**

Tel: 06-209-463-348

Vállal: kőfaragó munkákat, épület felújítási munkákat, - új épületek

kivitelezését, felelős műszaki vezetéssel

### Kisbíró — Független kéthavilap

Kiadja: Tordas Község Önkormányzata.

Szerkeszti: a szerkesztő bizottság F.k.: Márki Ferenc

Számítógépes kiadványszerkesztés:

MÁTRIX Kft. Székesfehérvár, Zichy liget 10. Tel.: (22) 503-008

Megjelenik kéthavonta, 600 pld-ban.

Készült: Duna-Print Kft., Dunaújváros, Gutenberg köz 2.